50468

FISCHER

(D) Montageständer ››Premium‹‹
(GB) Bicycle Workstand ››Premium‹‹
(F) Pied d‘atelier ››Premium‹‹ pour vélo
(I) Cavalletto da Lavoro ››Premium‹‹ per Bicicletta
(PL) Serwisowy stojak rowerowy ››Premium‹‹

Bedienungsanleitung



Instruction manual
Mode d‘emploi
Istruzioni d‘uso
Instrukcja obsługi

Hergestellt für / Manufactured for / Fabriqué pour / Prodotto per / Wyprodukowano dla:

Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim / Deutschland
www.inter-union.de

21 PAP

Datum 11/2019

FISCHER

Inhalts-verzeichnis

1. Sicherheitshinweise 3
2. Verwendungszweck 4
3. Montage 4

   Montage 5

   Montage 6
4. Gebrauch 7
5. Pflege und Instandhaltung 8
6. Umweltschutz und Entsorgung 8
7. Technische Daten 8

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 2 05.12.19 11:28

Sicherheits-hinweise



Warnung! Diese Gebrauchsanweisung enthält sowohl wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit, als auch Empfehlungen zum Gebrauch und zur Instandhaltung. Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen sorgfältig durch.

- Beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen, um Schäden aufgrund von missbräuchlicher Verwendung zu vermeiden. Befolgen Sie alle Warnungen auf diesem Produkt.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für einen zukünftigen Gebrauch auf. Sollte dieses Produkt an Dritte weitergereicht werden, muss diese Gebrauchsanweisung beigelegt werden.
- Es wird keine Haftung für Schäden aufgrund von missbräuchlicher Verwendung oder Nichtinhaltung dieser Anweisungen übernommen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, auf dieses Produkt zu klettern oder in der Nähe dieses Produkts zu spielen.
- Prüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Verwenden Sie es nicht, wenn Sie verbogene, beschädigte oder brüchige Teile entdecken.
- Entfernen Sie stets das Fahrrad, wenn Sie Anpassungen an der Höhe vornehmen. Stellen Sie die Höhe nicht höher als auf die maximale Position ein.
- Einige Fahrradhersteller empfehlen spannkraftlose, dünnwandige oder Kohlefaser-Fahrradrahmen. Fragen Sie Ihren Fahrradhersteller, um die empfohlenen Klemmstellen ausfindig zu machen.
- Um Schäden an dem Fahrrad zu vermeiden, reinigen Sie den Fahrradrahmen vor dem Einklemmen.
- Die Klemme kann um 360 Grad gedreht werden, was einen leichten Zugriff auf alle Teile des Fahrrads ermöglicht. Nehmen Sie das Fahrrad ab, bevor Sie den Winkel der Klemme anpassen.
- Beide Klemmbacken verfügen über eine Aussparung, um Platz für Kabel zu bieten. Gehen Sie sicher, dass jegliche Brems- oder Gängekabel sich in einer der Aussparungen befinden, um Schäden an dem Fahrrad zu vermeiden.
- Falls der Sattel oder andere Teile des Fahrrads bei dem Drehen der Klemmhalterung im Weg sind, drehen Sie die Klemme um, sodass die Klemmhalterung in die andere Richtung zeigt.
- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass der Montageständer auf einem stabilen und ebenen Untergrund steht.
- Maximale Belastbarkeit: 35 kg
- Artikel nicht zur Lagerung des Fahrrades geeignet
- Standfüße müssen immer komplett ausgefahren werden um Kippen zu vermeiden
- Bei E-Bikes immer vorab Akkus entfernen
- Maximale Auszugshöhe beachten (siehe Seite 4)

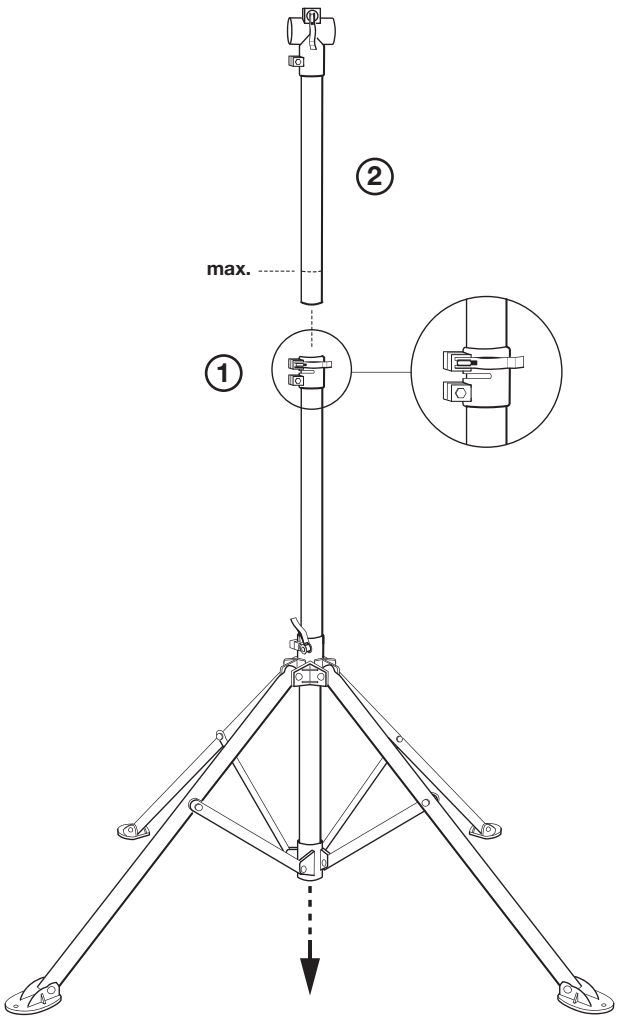
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 3 05.12.19 11:28

FISCHER

Verwendungs-zweck

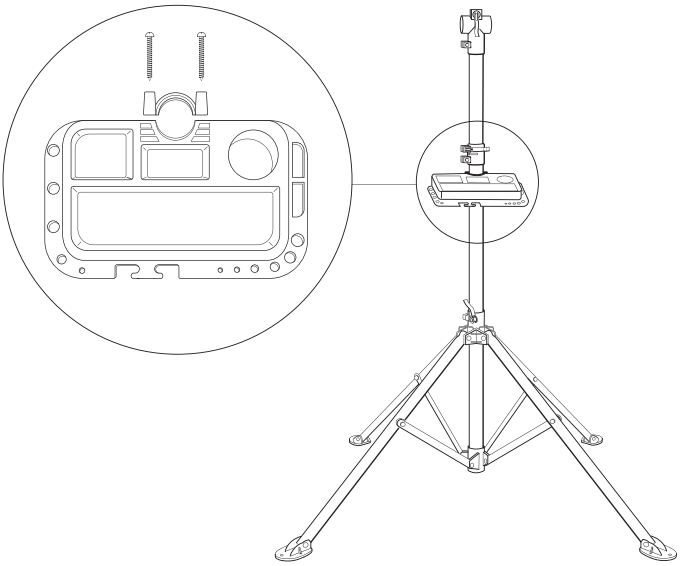
Dieser Fahrradhalter ist für die Abstützung von Fahrrädern bei Reparaturaufgaben oder bei der Lagerung vorgesehen. Verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken. Jeglicher anderweitiger Gebrauch könnte zu Körperverletzung oder Schäden an Gegenständen führen.

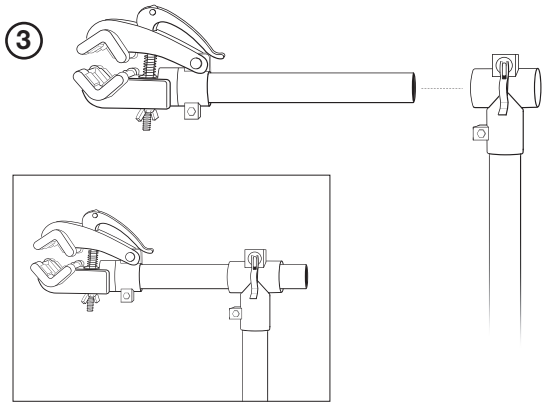
Montage



108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 4 05.12.19 11:28

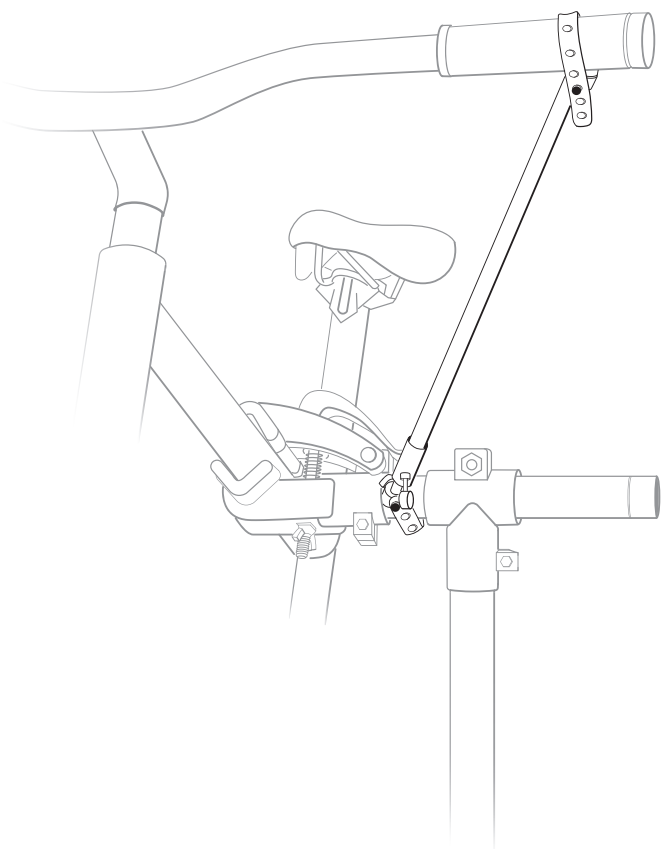
Montage





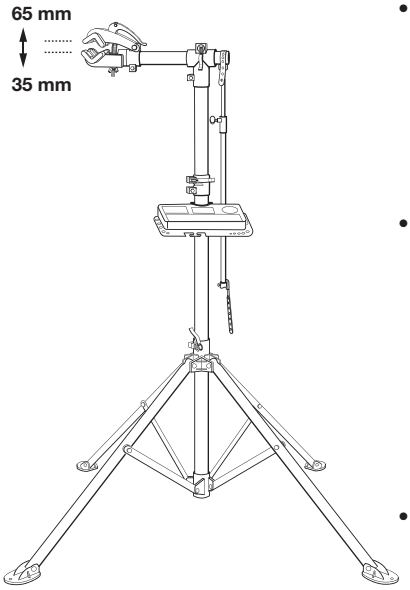
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 5 05.12.19 11:28

Montage



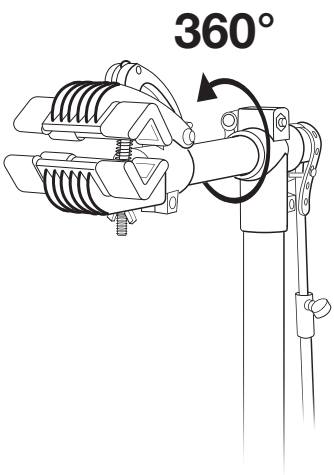
Befestigen Sie eine Seite des Lenkerhalters am Montageständer, die andere Seite wird am Lenker des Fahrrads befestigt. Der Lenkerhalter kann in der Länge eingestellt werden.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 6 05.12.19 11:28



Gebrauch

- Öffnen Sie den Hebel an dem Verlängerungsrohr-Verbindungsstück (1) und schieben Sie das Verlängerungsrohr (2) herauf oder herunter, um die gewünschte Höhe einzustellen. Schließen Sie den Hebel, um die Position zu festigen.
- Öffnen Sie die Klemmzange (3) und drehen Sie so lange an der Mutter unterhalb der Klemmzange bis die Klemmbacken den Fahrradrahmen umfassen. Verwenden Sie den Hebel auf der Klemmzange (3), um die Klemme auf dem Rahmen zu befestigen. Um Schäden an Ihrem Fahrrad zu vermeiden, ziehen Sie die Mutter nicht zu fest an.
- Nehmen Sie das Fahrrad von der Klemmzange (3) in der umgekehrten Reihenfolge ab.



- Die Klemme kann um 360 Grad gedreht werden, was einen leichten Zugriff auf alle Teile des Fahrrads ermöglicht. Um den Winkel der Klemme anzupassen, lockern Sie den Griff, verschieben Sie die Klemmzange ein wenig, passen Sie den Winkel an und bringen Sie die Klemmzange wieder an. Ziehen Sie den Griff wieder an, um die Klemme zu festigen.

  Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass der Griff stets angezogen ist, um einen unbeabsichtigten Wechsel des Winkels zu vermeiden.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 7 05.12.19 11:28

FISCHER

Pflege und Instandhaltung



Warnung! Um das Verletzungsrisiko zu senken, nehmen Sie das Fahrrad stets ab, bevor Sie den Ständer reinigen oder reparieren.

- Verwenden Sie Seife und ein Stück Stoff, um den Ständer zu reinigen. Halten Sie den Ständer stets rein, trocken und frei von Öl oder Fett.
- Wenn der Ständer für eine längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, ihn in seiner ursprünglichen Verpackung zu lagern und ihn an einem trockenen und sauberen Platz zu halten.



Warnung!

- Verwenden Sie nie Reinigungsmittel, Alkohol oder Lösungsmittel, um den Ständer zu reinigen.
- Tauchen Sie den Ständer nie in Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeiten in die Rohre eindringen.

Umweltschutz und Entsorgung

Metallprodukte sind wiederverwendbar und sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie uns aktiv bei der Ressourcenerhaltung und beim Schutz der Umwelt, indem Sie das Produkt an Sammelstationen (falls vorhanden) zurückgeben.

Technische Daten

Modellnummer:	**HS-QX006**
Klemmzangenöffnungsbereich:	35-65 mm
Maximale Belastbarkeit:	35 kg

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 8 05.12.19 11:28

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 9 05.12.19 11:28

FISCHER

Table of contents

1. Safety advice 11
2. Intended use 12
3. Assembly 12

   Assembly 13

   Assembly 14
4. Use 15
5. Care and maintenance 16
6. Environmental protection and disposal 16
7. Technical data 16

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 10 05.12.19 11:28

Safety advice



Warning! This manual contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice. Read all safety warnings and instructions carefully.

- Observe all safety instructions to avoid damages due to improper use. Follow all warnings on the product.
- Keep this instruction manual for future reference. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included as well.
- No liability will be accepted for damages resulting from improper use or non-compliance with these instructions.
- Do not allow children to climb on or play near the product.
- Inspect the product before using it. Do not use it if you spot any bent, broken, or cracked parts.
- Always remove the bicycle when making adjustments to the working height. Do not set the height beyond its maximum position.
- Some bicycle manufacturers recommend not clamping thin-walled or carbon fiber frames. Consult your bicycle‘s manufacturer to find out the suggested clamping locations.
- To avoid damages to the bicycle, clean the frame tube before clamping.
- The clamp can be rotated 360 degrees, allowing easy access to any parts of the bicycle. Remove the bicycle before adjusting the angle of the clamp.
- Both clamping jaws have a recess to provide clearance for cables. Make sure any brake or shift cables are in one of the recesses before clamping, so as to avoid damages to the bicycle.
- If the saddle or other parts of the bicycle interfere with the rotation of the cam handle, reverse the clamp so that the cam handle faces the opposite direction.
- Before use, make sure the bicycle workstand is placed on a stable and level surface.
- Maximum load-bearing capacity: 35 kg
- Item not suitable for storing the bicycle
- Feet must always be fully extended to prevent tipping
- With electric bikes, always remove the battery beforehand
- Observe the maximum pull-out height (see page 4)

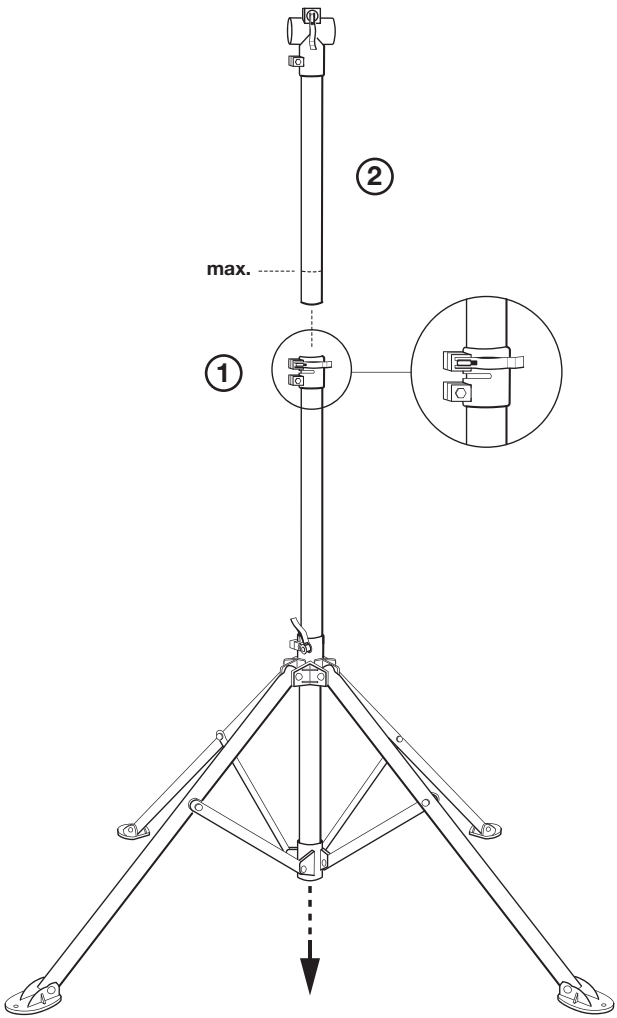
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 11 05.12.19 11:28

FISCHER

Intended use

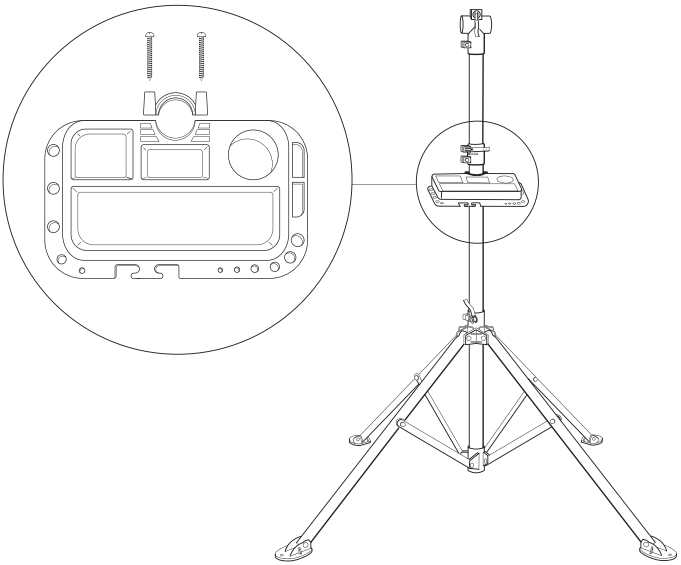
This bicycle stand is intended to support bicycles for repairing tasks and storage. Do not use it for other purposes. Any other use might lead to personal injury or damage to goods.

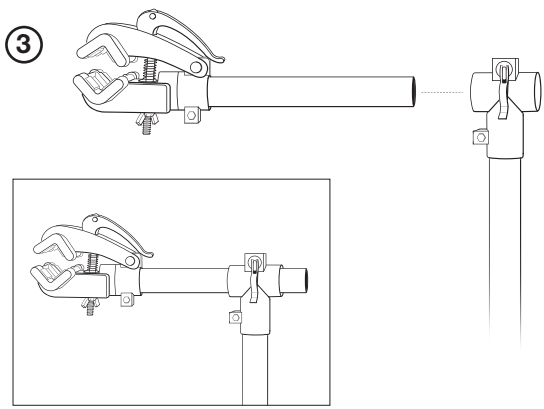
Assembly



108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 12 05.12.19 11:28

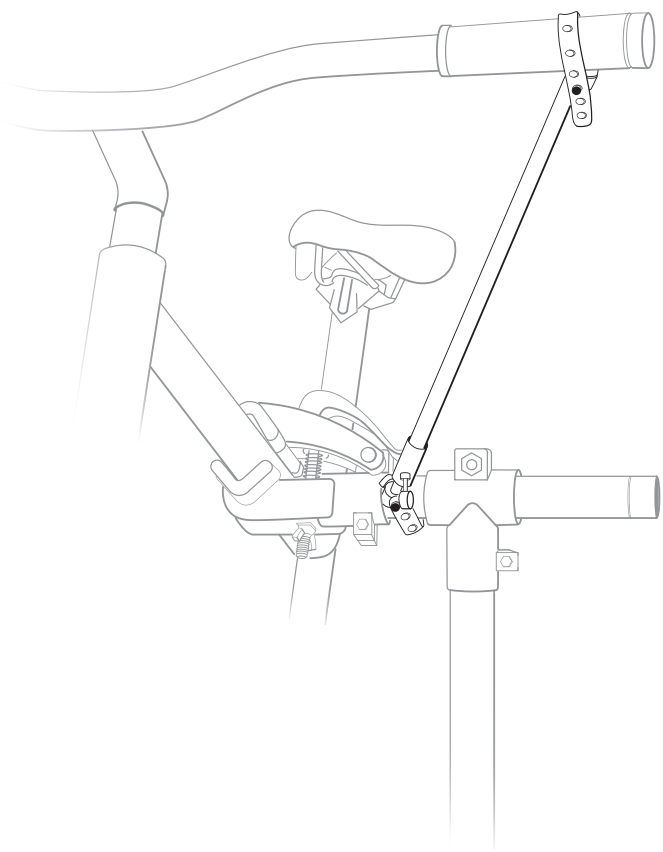
Assembly





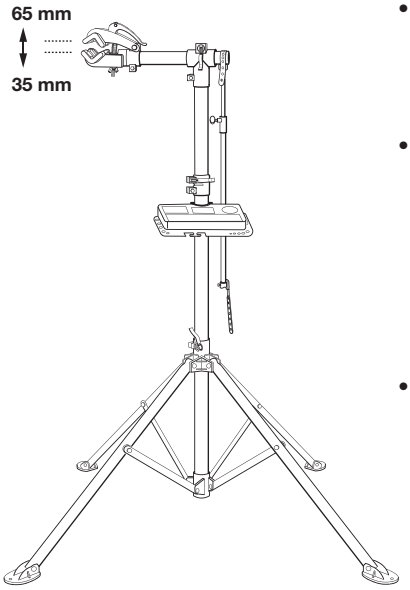
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 13 05.12.19 11:28

Assembly



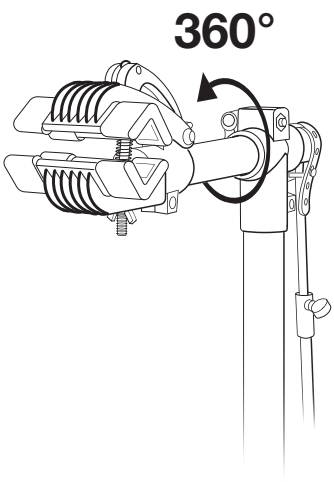
Fasten one side of the handlebar holder to the bicycle workstand and the other side to the bicycle handlebar. The length of the handlebar holder is adjustable.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 14 05.12.19 11:28



Use

- Open the lever on the extension tube connector (1) and move the extension tube (2) up or down to adjust to desired height. Close the lever to lock the position.
- Open the clamp assembly (3) and turn the nut beneath the clamp assembly until the clamping jaws encircle the bicycle frame. Use the lever on the clamping jaws (3) to fasten the clamp on the frame. In order to avoid damaging your bicycle, do not tighten the nut too tightly.
- Remove the bike from the clamp assembly (3) in the reverse order.



- The clamp can be rotated 360°, allowing easy access to any parts of the bicycle. To adjust the angle of the clamp, slightly loosen knob located on the other side of the clamp. After adjusting the angle, fasten the knob again.

  Caution! To avoid unintentional angle change make sure the knob it always fastened.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 15 05.12.19 11:29

Care and maintenance



Warning! To reduce the risk of injury, always remove the bicycle from the stand before cleaning or repairing the stand.

- Use mild soap and a damp cloth to clean the stand. Always keep the stand clean, dry, and free of oil or grease.
- If the stand will not be used for a longer period of time, it is recommended to store it in its original packaging and keep it in a clean, dry place.



Warnung!

- Never use cleaning agents, alcohol, or solvents to clean the stand.
- Never immerse the stand in liquids nor allow liquids to flow inside the tubes.

Environmental protection and disposal

Metal products are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this product to the collection centre (if available).

Technical data

Model number:	**HS-QX006**
Clamp opening range:	35-65 mm
Maximum load:	35 kg

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 16 05.12.19 11:29

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 17 05.12.19 11:29

FISCHER

Table des matières

1. Consignes de sécurité 19
2. Utilisation prévue 20
3. Montage 20

   Montage 21

   Montage 22
4. Utilisation 23
5. Soin et entretien 24
6. Protection et mise au rebut écologiques 24
7. Caractéristiques techniques 24

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 18 05.12.19 11:29

Consignes de sécurité



Attention ! Ce manuel comporte d'importantes informations relatives à votre sécurité ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien du produit. Veuillez lire attentivement tous les avertissements et consignes de sécurité.

- Respectez les instructions de sécurité afin de prévenir tout dommage lié à une utilisation incorrecte. Respectez tous les avertissements apposés sur le produit.
- Conservez ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous prêtez ce produit à une tierce partie, ce manuel d'instruction doit également lui être remis.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit ou du non-respect de ces instructions.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit ou monter dessus.
- Vérifiez le produit avant utilisation. N'utilisez pas ce produit si vous constatez la présence d'éléments tordus, cassés ou fissurés.
- Assurez-vous toujours de retirer le vélo lors du réglage de la hauteur de travail. Ne réglez pas la hauteur au-delà de sa position maximale.
- Certains fabricants de vélos recommandent de ne pas fixer de cadres de vélo à parois fines ou en fibre de carbone. Contactez votre fabricant de vélos pour en savoir plus sur les points de serrage recommandés.
- Afin de prévenir tout endommagement du vélo, nettoyez le tube du cadre avant de fixer votre vélo.
- En faisant pivoter l'ensemble de serrage de 360 degrés, il est plus facile d'accéder aux différentes pièces du vélo. Retirez le vélo avant d'ajuster l'angle de l'ensemble de serrage.
- Les deux mâchoires des pinces disposent d'un évidement permettant de dégager les câbles. Assurez-vous que tous les câbles de frein ou de dérailleur se trouvent dans l'un des évidements avant de commencer la fixation, afin d'éviter d'endommager le vélo.
- Si la selle ou toute autre partie de la bicyclette entrave la rotation de la poignée de la carne, inversez la position de l'ensemble de serrage de sorte que la poignée de la came fasse face à la direction opposée.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le pied d'atelier est placé sur une surface stable et plane.
- Charge maximale : 35 kg
- Cet article n'est pas destiné à l'entreposage du vélo
- Les pieds de support doivent toujours être entièrement déployés pour prévenir tout basculement
- Pour les vélos électriques, toujours retirer préalablement les accumulateurs
- Respectez la hauteur de rallonge maximale (voir page 4)

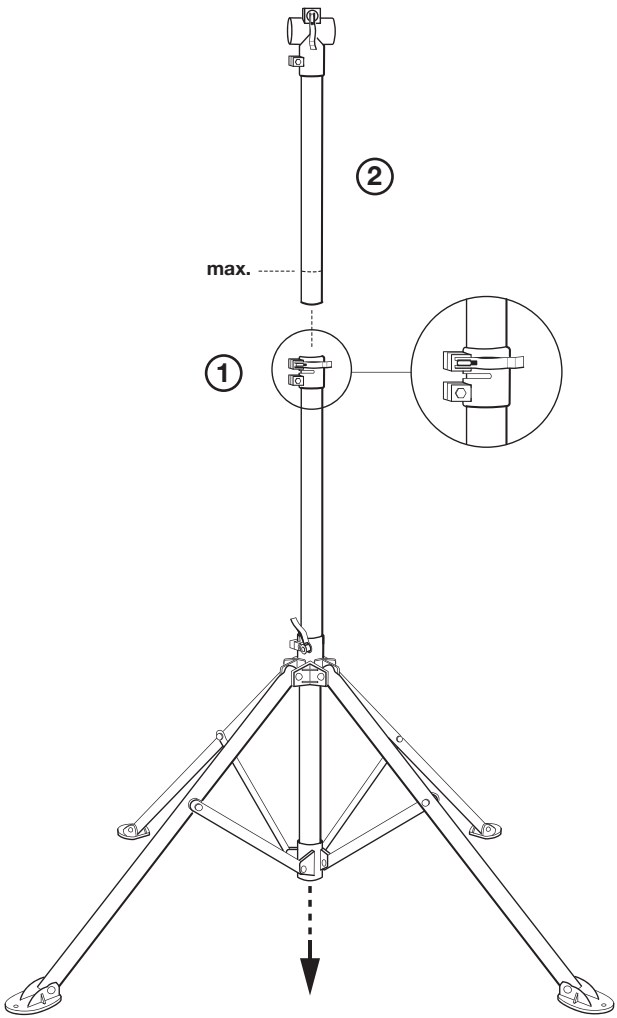
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 19 05.12.19 11:29

FISCHER

Utilisation prévue

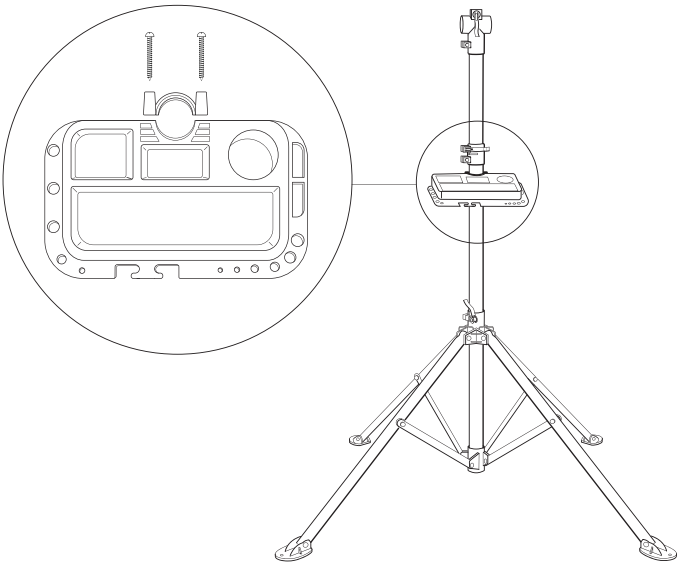
Ce pied d'atelier pour vélo est destiné à soutenir les vélos pour des travaux de réparation ou pour leur rangement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. Toute autre utilisation pourrait provoquer des dommages aux personnes ou aux articles.

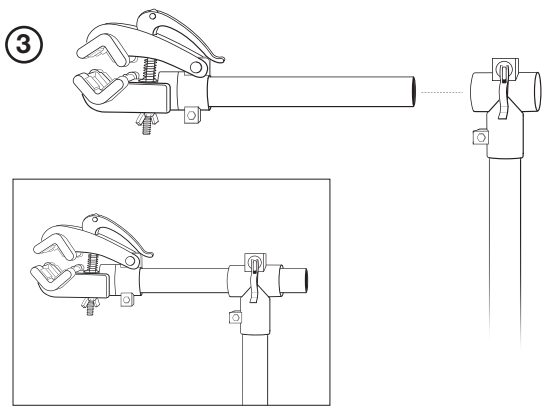
Montage



108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 20 05.12.19 11:29

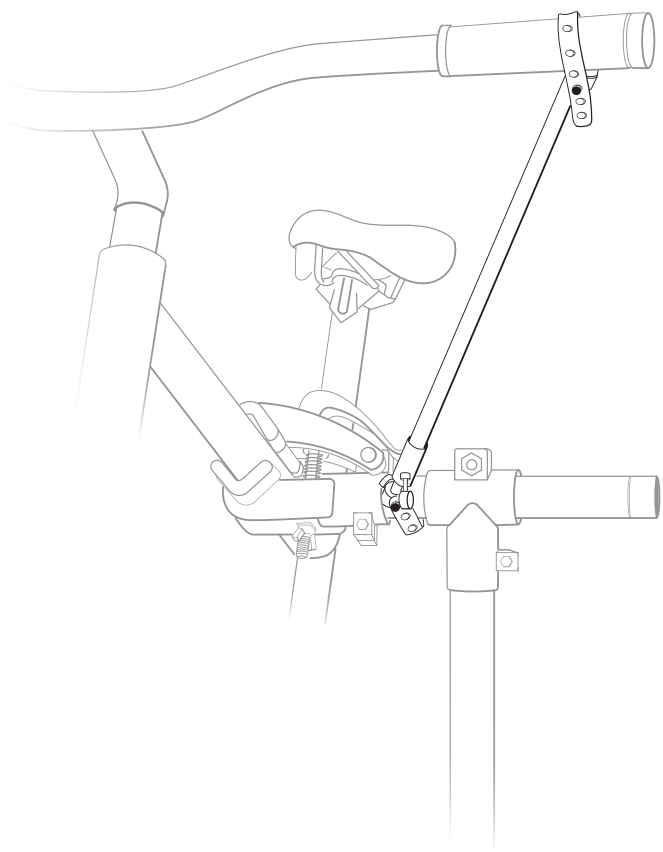
Montage





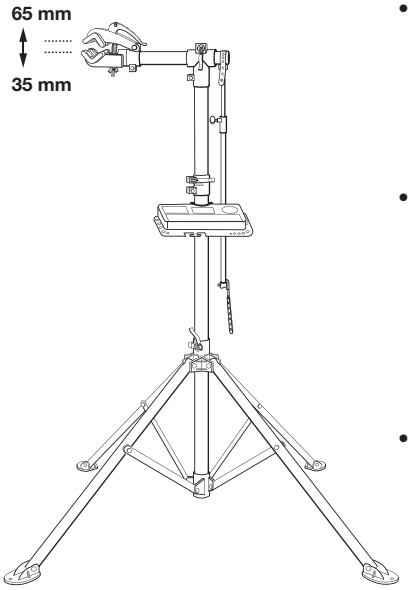
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 21 05.12.19 11:29

Montage

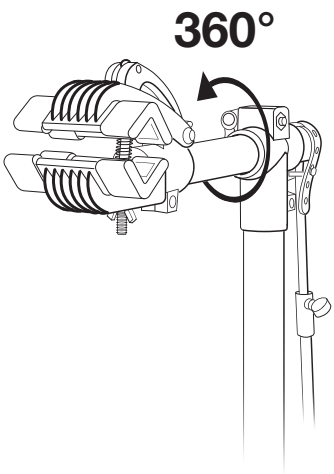


Fixez un côté du support de guidon au pied d'atelier, l'autre côté étant fixé au guidon du vélo. La longueur du support de guidon peut être réglée.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 22 05.12.19 11:29



- Desserrez le levier sur le connecteur pour tube de rallonge (1) et déplacez le tube de rallonge (2) vers le haut ou vers le bas afin de l'ajuster à la hauteur souhaitée. Resserrez le levier afin de fixer la position.
- Ouvrez la pince de serrage (3) et faites la tourner sur l'écrou situé au-dessous jusqu'à ce que les mâchoires de serrage entourent le cadre du vélo. Utilisez le levier de la pince de serrage (3) pour fixer la pince sur le cadre. Pour éviter d'endommager votre vélo, ne serrez pas l'écrou à fond.
- Retirez le vélo de l'ensemble de serrage (3) dans l'ordre inverse.



- En faisant pivoter l'ensemble de serrage de 360 degrés, il est plus facile d'accéder aux différentes pièces du vélo. Pour ajuster l'angle de la pince, desserrez légèrement le bouton situé sur l'autre côté de la pince. Après avoir ajusté l'angle, resserrez de nouveau le bouton.

  Attention ! Afin d'éviter toute modification involontaire de l'angle, assurez-vous que le bouton est toujours bien serré.

Utilisation

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 23 05.12.19 11:29

Entretien et maintenance



Attention ! Pour réduire le risque de blessure, veillez à toujours retirer le vélo du pied d'atelier avant de procéder à son nettoyage ou sa réparation.

- Nettoyez le pied d'atelier à l'aide de savon doux et d'un chiffon humide. Maintenez toujours le pied d'atelier propre, sec et exempt d'huile et de graisse.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le pied d'atelier pendant une période prolongée, il est recommandé de le ranger dans son emballage d'origine et de le conserver dans un endroit propre et sec.



Attention!

- N'employez jamais d'agents de nettoyage, d'alcool ou de solvants pour nettoyer le pied d'atelier.
- Ne plongez jamais le pied d'atelier dans des liquides ni ne laissez aucun liquide pénétrer dans les tubes.

Protection et mise au rebut écologiques

Les produits métalliques sont recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Veuillez nous soutenir activement dans notre effort de conservation et de protection de l'environnement en retournant ce produit au centre de collecte (le cas échéant).

Données techniques

Numéro de modèle :	**HS-QX006**
Ouverture de la pince :	35-65 mm
Charge maximale :	35 kg

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 24 05.12.19 11:29

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 25 05.12.19 11:29

FISCHER

Indice dei contenuti

1. Consigli per la sicurezza 27
2. Utilizzio previsto 28
3. Assemblaggio 28

   Assemblaggio 29

   Assemblaggio 30
4. Utilizzo 31
5. Cura e manutenzione 32
6. Protezione ambientale e smaltimento 32
7. Dati tecnici 32

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 26 05.12.19 11:29

Consigli per la sicurezza



Attenzione! Questo manuale contiene importanti informazioni per la vostra sicurezza e consigli sul funzionamento e la manutenzione del prodotto. Leggere con attenzione tutte le avvertenze sulla sicurezza e le istruzioni.

- Rispettare tutte le istruzioni per la sicurezza per evitare danni causati da un utilizzo improprio. Seguire tutte le avvertenze sul prodotto.
- Conservare questo manuale d'istruzioni per consultazione futura. Se si dovesse cedere questo prodotto a terzi, anche questo manuale d'istruzioni deve essere incluso.
- Nessuna responsabilità sarà accettata per danni dovuti ad un utilizzo improprio o non conforme con queste istruzioni.
- Non lasciare che i bambini si arrampichino o giochino vicino al prodotto.
- Ispezionare il prodotto prima di utilizzarlo. Non usare se si individuano parti piegate, rotte o incrinate.
- Togliere sempre la bicicletta quando si eseguono regolazioni sull'altezza di lavoro. Non impostare l'altezza oltre la sua posizione massima.
- Alcuni produttori di biciclette raccomandano di non pinzare i telai a cinta stretta o a fibre di carbonio. Consultare il proprio produttore di biciclette per capire le posizioni di attacco consigliate.
- Per evitare danni alla bicicletta, pulire il telaio tubolare prima di „pinzarlo".
- La pinza può essere ruotata di 360 gradi, permettendo un facile accesso a qualsiasi parte della bicicletta. Togliere la bicicletta prima di regolare l'angolo della pinza.
- Entrambe le pinze hanno un recesso per permettere il passaggio di cavi. Assicurarsi che qualsiasi cavo di freno o trasmissione sia in uno dei due recessi prima di pinzare, in modo da evitare danni alla bicicletta.
- Se il sellino o altre parti della bicicletta interferiscono con la rotazione del manico della camma, invertire la pinza in modo che il manico della camma sia rivolto nella direzione opposta.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il supporto di montaggio si trovi su un fondo stabile e piano.
- Capacità di carico massima: 35 kg
- Articolo non adatto per il supporto della bicicletta
- I piedini di appoggio devono sempre essere completamente fuoriusciti per evitare il ribaltamento
- Per le biciclette elettroniche, rimuovere sempre prima le batterie
- Rispettare l'altezza di estrazione massima (vedere pagina 4)

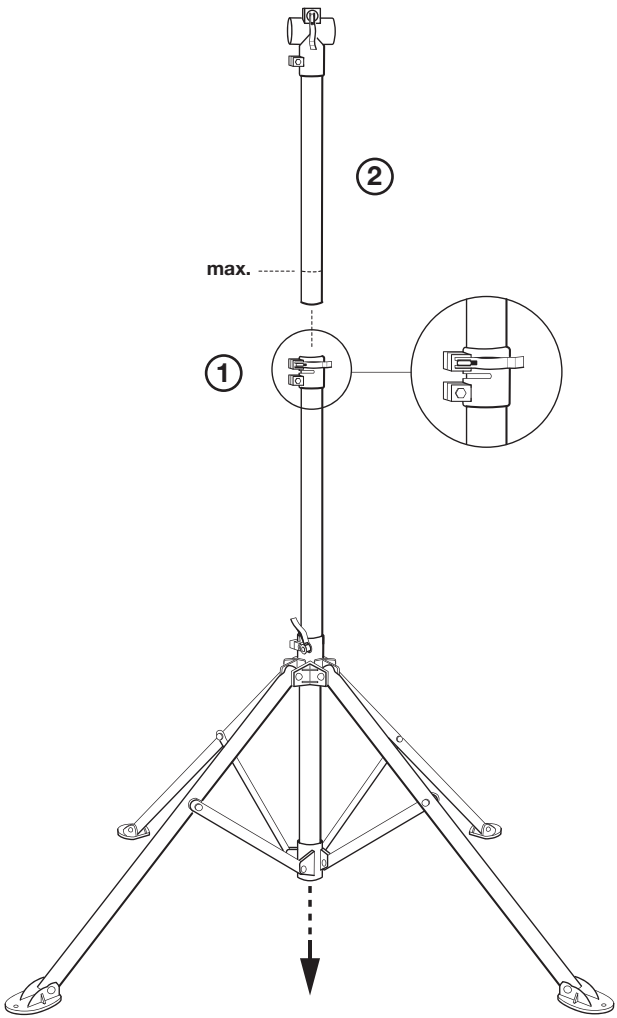
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 27 05.12.19 11:29

FISCHER

Uso previsto

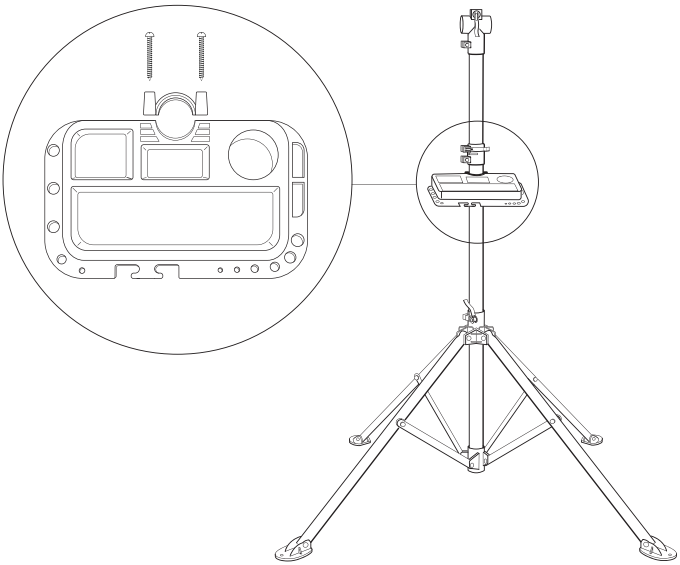
Questo cavalletto per bicicletta è progettato per sostenere biciclette per attività di riparazione o per stoccaggio. Non utilizzare per altri scopi. Qualsiasi altro utilizzo potrebbe provocare danni personali o danni alle proprietà.

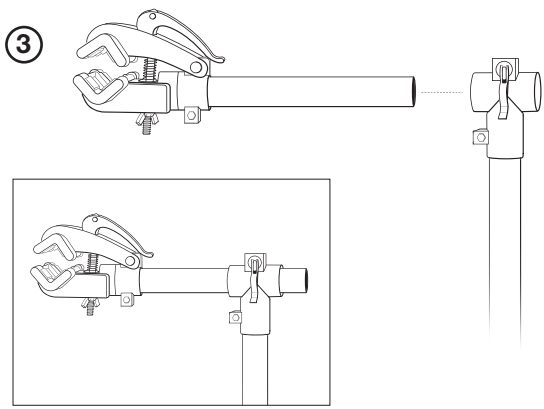
Assemblaggio



108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 28 05.12.19 11:29

Assemblaggio

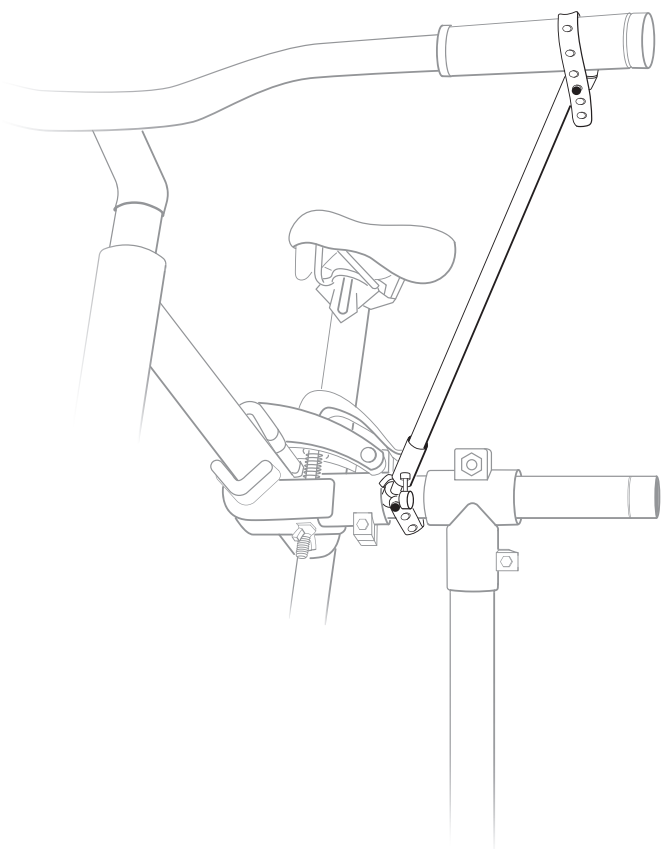




108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 29 05.12.19 11:29

FISCHER

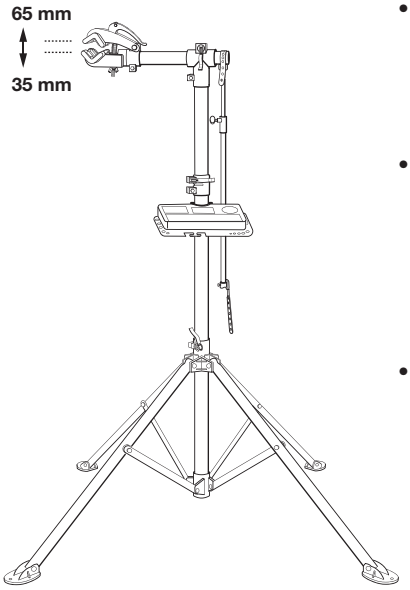
Assemblaggio



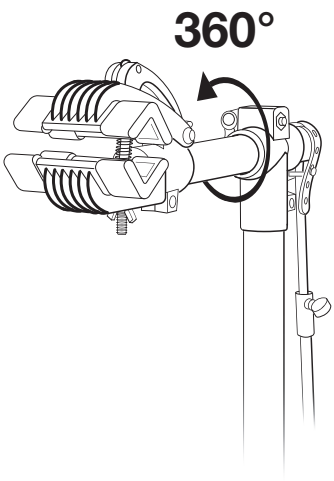
Fissare un lato del supporto del manubrio sul supporto di montaggio; l'altro lato si fissa sul manubrio della bicicletta. Il supporto del manubrio può essere regolato in lunghezza.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 30 05.12.19 11:29

Utilizzo



- Aprire la leva sul connettore del tubo prolunga (1) e muovere il tubo prolunga (2) in alto o in basso per regolare all'altezza desiderata. Chiudere la leva per bloccare in posizione.
- Aprire la pinza (3) e girare il dado sotto alla pinza fino a quando le ganasce non cingono il telaio della bicicletta. Utilizzare la leva sulla pinza (3) per fissare il morsetto sul telaio. Per evitare danni alla propria bicicletta, non stringere il dado eccessivamente.
- Togliere la bicicletta dal morsetto della pinza (3) in ordine inverso.



- La pinza può essere ruotata di 360 gradi. permettendo un facile accesso a qualsiasi parte della bicicletta. Per regolare l'angolo della pinza, allentare leggermente la manopola situata sull'altro lato della pinza. Dopo aver regolato l'angolo, stringere di nuovo la manopola.

  Cautela! Per evitare modifiche indesiderate dell'angolo, assicurarsi che la manopola sia sempre stretta.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 31 05.12.19 11:29

Cura e manutenzione



Attenzione! Per ridurre il rischio di lesioni, togliere sempre la bicicletta dal cavalletto prima di pulirla o ripararla.

- Usare del sapone delicato e un panno umido per pulire il cavalletto. Tenere il cavalletto sempre pulito, asciutto e libero da olio o grasso.
- Se il cavalletto non dovesse essere utilizzato per un lungo periodo, si raccomanda di conservarlo nella sua confezione originale e di tenerlo in un luogo pulito e asciutto.



Attenzione!

- Verwenden Sie nie Reinigungsmittel, Alkohol oder Lösungsmittel, um den Ständer zu reinigen.
- Tauchen Sie den Ständer nie in Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeiten in die Rohre eindringen.

Protezione ambientale e smaltimento

I prodotti metallici sono riciclabili e non dovrebbero essere smaltiti con i rifiuti domestici! Vi preghiamo di supportarci attivamente nella conservazione delle risorse e nella protezione dell'ambiente riconsegnando questo prodotto nel centro di raccolta differenziata (se disponibile).

Dati tecnici

Numero modello:	**HS-QX006**
Range apertura pinza:	35-65 mm
Carico massimo:	35 kg

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 32 05.12.19 11:29

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 33 05.12.19 11:29

FISCHER

Spis treści

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 35
2. Przeznaczenie 36
3. Montaż 36

   Montaż 37

   Montaż 38
4. Użytkowanie 39
5. Konserwacja i serwisowanie 40
6. Ochrona środowiska i utylizacja 40
7. Dane techniczne 40

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 34 05.12.19 11:29

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące Twojego bezpieczeństwa, jak i wskazówki dotyczące użytkowania i serwisowania. Dokładnie przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje.

- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć uszkodzeń na skutek niewłaściwego użytkowania. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń na produkcie.
- Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi do wglądu w przyszłości. W przypadku przekazania niniejszego produktu osobom trzecim, należy również dołączyć niniejszą instrukcję obsługi.
- Nie ponosi się odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Nie pozwalaj dzieciom wchodzić na lub bawić się w pobliżu produktu.
- Sprawdź produkt przed użyciem. Nie używaj go w przypadku, gdy zauważysz wygięte, złamane lub pęknięte części.
- Zawsze zdejmij rower przed regulacją wysokości roboczej. Nie ustawiaj wysokości powyżej jej pozycji maksymalnej.
- Niektórzy producenci rowerów nie zalecają zaciskania ram cienkościennych lub z włókna węglowego. Skonsultuj się z producentem roweru, aby dowiedzieć się o odpowiednich miejscach mocowania.
- Aby uniknąć uszkodzenia roweru, wyczyść ramę przed zamocowaniem.
- Zacisk można obracać o 360 stopni, co umożliwia łatwy dostęp do wszystkich części roweru. Zdejmij rower przed regulacją kąta zacisku.
- Obie szczęki mają wgłębienia, aby zapewnić miejsce dla przewodów. Upewnij się, że wszelkie przewody hamulca lub biegów znajdują się w jednym z wgłębień przed zamocowaniem, tak aby uniknąć uszkodzenia roweru.
- Jeśli siodełko lub inne części roweru przeszkadzają w obracaniu uchwytem krzywki, odwróć zacisk tak, aby uchwyt wskazywał w przeciwną stronę.
- Przed użyciem należy upewnić się, że stojak serwisowy jest ustawiony na stabilnym i równym podłożu.
- Maksymalne obciążenie: 35 kg
- Produkt nie jest przeznaczony do przechowywania roweru
- Podpory muszą być zawsze całkowicie wysunięte, aby zapobiec przewróceniu się
- W przypadku rowerów elektrycznych zawsze należy najpierw usunąć akumulator
- Przestrzegać maksymalnej wysokości wysunięcia (patrz strona 4)

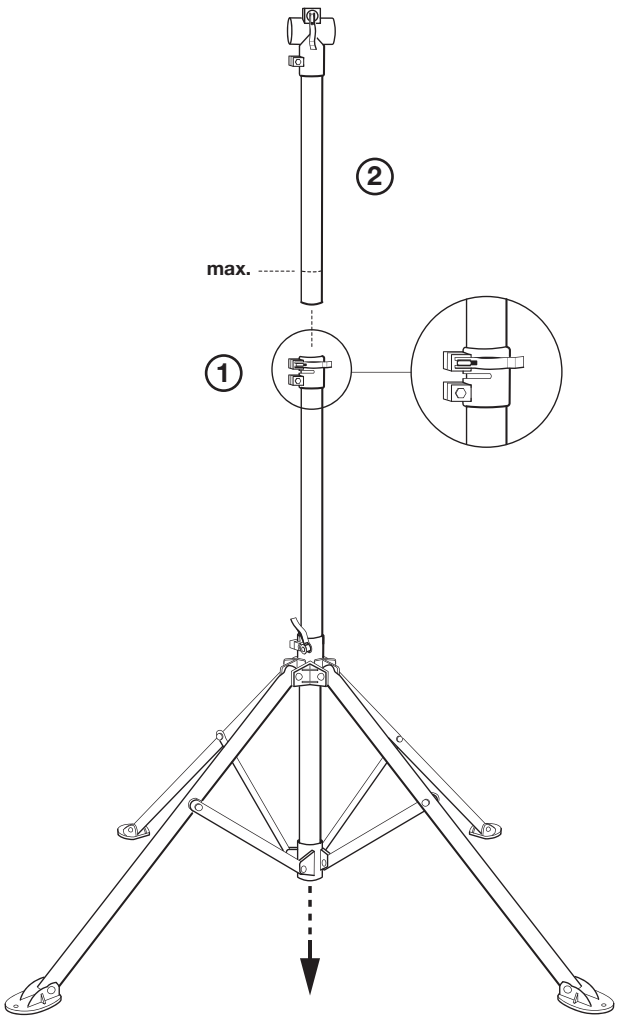
108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 35 05.12.19 11:29

FISCHER

Przeznaczenie

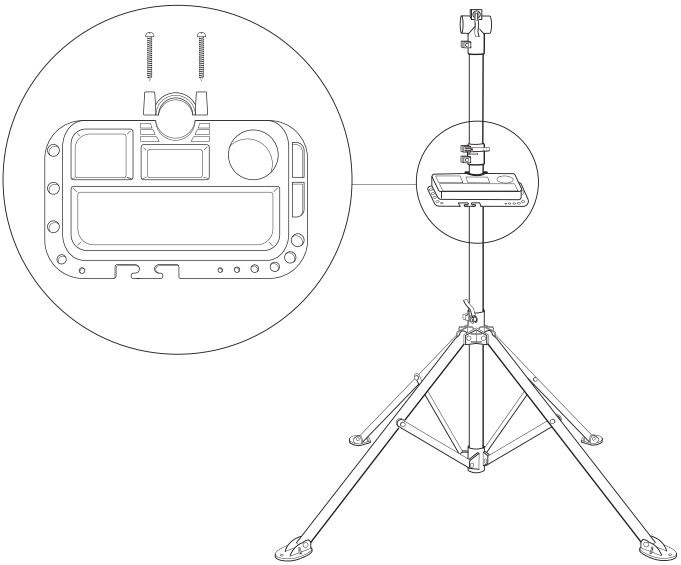
Niniejszy stojak rowerowy jest przeznaczony do podpierania rowerów w trakcie prac serwisowych i przechowywania. Nie używaj go do innych celów. Każde inne użycie może doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzeń mienia.

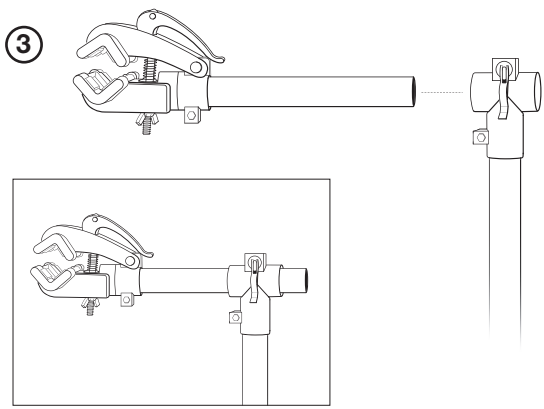
Montaż



108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 36 05.12.19 11:29

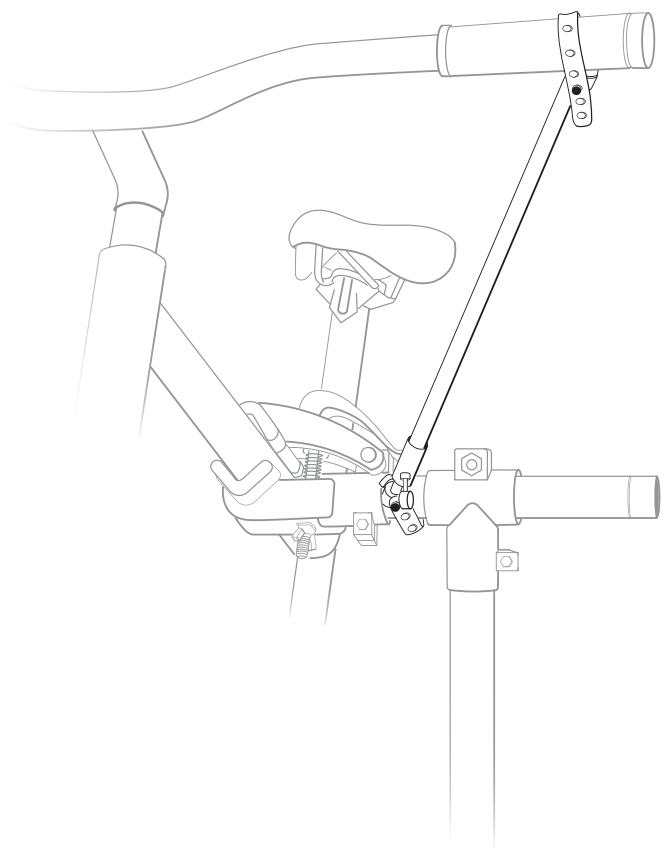
Montaż





108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 37 05.12.19 11:29

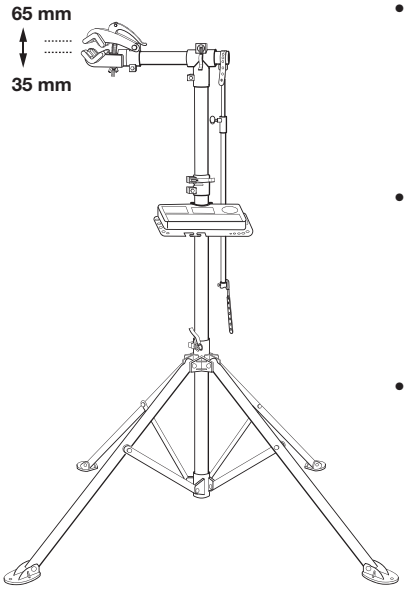
Montaż



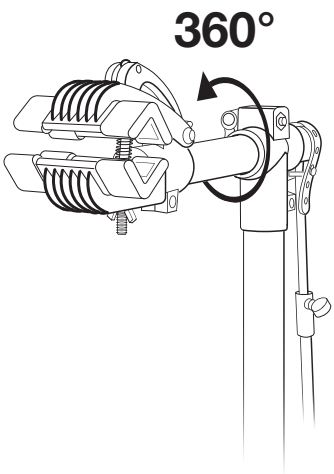
Przymocować uchwyt kierownicy z jednej strony do stojaka serwisowego, a z drugiej strony do kierownicy roweru. Uchwyt kierownicy posiada regulację długości.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 38 05.12.19 11:29

Użytkowanie



- Otwórz dźwigienkę na łączniku rurki przedłużającej (1) i wsuń lub wysuń rurkę przedłużającą (2), aby dostosować stojak do żądanej wysokości roboczej. Zamknij dźwigienkę, aby zablokować ustawienie.
- Otworzyć zacisk (3) i przekręcić nakrętkę pod zaciskiem, aż szczęki chwycą ramę roweru. Używając dźwigni na zacisku (3) przymocować zacisk do ramy. Aby uniknąć uszkodzenia roweru, nie dokręcać nakrętki.
- Zdejmij rower z zacisku (3), wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.



- Można obracać zacisk o 360 stopni, co umożliwia łatwy dostęp do każdej części roweru. Aby dostosować kąt zacisku, poluzuj pokrętło umieszczone po drugiej stronie zacisku. Po ustawieniu kąta, ponownie dokręć pokrętło.

  Uwaga! Aby uniknąć niezamierzonej zmiany kąta, upewnij się, że pokrętło jest zawsze dokręcone.

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 39 05.12.19 11:29

FISCHER

Konserwacja i serwisowanie



Ostrzeżenie! Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń należy przed czyszczeniem lub naprawą stojaka zawsze zdjąć rower ze stojaka.

- Użyj łagodnego mydła i wilgotnej szmatki do czyszczenia stojaka. Stojak powinien być zawsze czysty, suchy i wolny od oleju lub smaru.
- Jeśli stojak nie będzie używany przez dłuższy okres, zaleca się przechowywanie go w oryginalnym opakowaniu w czystym i suchym miejscu.



Ostrzeżenie!

- Nigdy nie używaj środków czyszczących, alkoholu lub rozpuszczalników do czyszczenia stojaka.
- Nigdy nie zanurzaj stojaka w cieczy ani nie pozwól cieczy wniknąć do rur.

Ochrona środowiska i utylizacja

Wyroby metalowe nadają się do ponownego użycia i nie powinny być wyrzucane z odpadami domowymi! Prosimy o aktywne wspieranie nas w ochronie surowców oraz środowiska naturalnego poprzez odesłanie produktu do punktu odbioru odpadów (jeśli jest dostępny).

Dane techniczne

Nr modelu:	**HS-QX006**
Zakres zacisku:	35-65 mm
Maksymalne obciążenie:	35 kg

108498_Fischer_50468_Montagestaender_Anleitung.indd 40 05.12.19 11:29